

Dear EJTN members,

In the framework of the “training the trainers” actions scheduled for 2014, on behalf of EJTN, I am glad to send you the call for applications for the 2<sup>nd</sup> seminar which will be held in Utrecht, on 18<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> September 2014, at the SSR – Uniceflaan 1, 3527 WX, Utrecht – The Netherlands.

The seminar will concern the following topic **“Methodology for Tutors, Mentors and Trainers in Practice”**.

#### **CONTENTS AND AIMS OF THE SEMINAR :**

This seminar is open for judges and public prosecutors who are operative (or will be operative) as a *practical trainers* within a court or public prosecution office, in the framework of the initial and the induction training of future and newly-appointed judges and public prosecutors. The seminar is also open for those responsible for these kinds of training and for preparing learning activities for practical trainers in the national institutions.

In this framework, experts in the subject matter will handle highly focused presentations; moreover, workshops and plenaries will be organized to favor the debate among the audience and to open a wider dialogue on the proposed issues.

A total of 35 EU expert participants are kindly invited to attend.

#### **PLEASE FIND IN THE ANNEX:**

- The draft agenda (EN/FR versions);
- The registration form: to be filled in by each participant in order to allow the reimbursement procedure
- The promoter form: which includes logistic and practical information relating to the organisation of accommodation and meals. Each participant is responsible for providing his/her own reservation (transport and accommodation). Please find in the attached document all information concerning the organisation of your accommodation and the deadline for confirming your booking (August 6<sup>th</sup>);
- The financial form, indicating financial rules for attendance and reimbursement

#### **LOGISTICS:**

- Date and Venue: 18-19 September 2014 – SSR - Uniceflaan 1, 3527 WX, Utrecht – The Netherlands.
- Accommodation: Please find in the attached “promoter form” all details for contact and booking (deadline for confirming the pre-booking set on August 6<sup>th</sup> 2014) .
- Meals: Please find in the attached “promoter form” all details on the organisation of the meals and related costs.
- Working languages: English and French with simultaneous interpretation.

#### **REIMBURSEMENT PROCEDURE: (see attached Financial template file)**

Each participant will be reimbursed for the expenses supported; more in detail, EJTN will pay:

- The reimbursement of the transportation costs: up to a maximum of 400€
- A daily allowance which, for The Netherlands, corresponds to 197,25€ and it will cover the expenses for accommodation, internal transportation (bus, taxi, metro) and meals.

For the participants residing in the country where the meeting is to take place (The Netherlands): EJTN will secure the full reimbursement of travel and daily expenses (up to the aggregated value of the applicable per diem) incurred in connection with the activity, on the basis of their actual costs and upon presentation of dully substantiated receipts, invoices and/or other documentary proof of the expenses incurred.

Procedure to be followed:

- 1) Before July 18<sup>th</sup> 2014, each participant, will be kindly requested to fill in the attached “registration form” including all the requested data and send it back to [benedetta.vermiglio@ejtn.eu](mailto:benedetta.vermiglio@ejtn.eu). With reference to the participating conditions, bookings (travel and accommodation) participants/experts are kindly requested to follow the instructions illustrated in the attached form (Financial template Info).
- 2) After the seminar, in view of the reimbursement procedure, each participant will be kindly requested to follow the “to-do list” instructions as illustrated in the attached form (Financial template info).

My best regards,  
Benedetta Vermiglio

---

Chers membres du REFJ,

Dans le cadre des actions sur la « formation des formateurs » prévues pour 2014, au nom du REFJ, je suis ravie de vous transmettre l'appel à candidatures pour le deuxième séminaire qui se tiendra à Utrecht les 18 et 19 septembre prochains, auprès du SSR – Uniceflaan 1, 3527 WX, Utrecht – Pays Bas. Le séminaire concernera le sujet qui suit  
**« Méthodologie pour les Tuteurs, les Mentors et les formateurs ».**

#### **CONTENUS ET OBJECTIFS DU SEMINAIRE:**

La participation à ce séminaire est ouverte aux juges et procureurs qui exercent (ou exerceront) des fonctions de "formateurs" au sein d'un tribunal ou d'un bureau du procureur dans le cadre de la formation initiale et de la formation pour les futurs juges et procureurs. La participation à ce séminaire est ainsi ouverte aux participants qui exercent des fonctions de responsabilité visant à réaliser ces types de formations, pour la préparation de cours d'études pour de formateurs au sein des institutions nationales.

A ces fins, des experts en la matière offriront des présentations très ciblées; de plus ils seront organisés des ateliers ainsi que des sessions plénières afin de favoriser le débat parmi les participants et d'ouvrir un dialogue sur les sujets proposés.

Dans ce cadre, un total de 35 experts EU sont invités à participer à cette rencontre.

#### **JE VOUS PRIE DE BIEN VOULOIR TROUVER CI-JOINT:**

- Le projet d'ordre du jour (version EN/FR );
- Le formulaire d'enregistrement: qui sera rempli par chaque participant afin de permettre la procédure de remboursement.
- La fiche promoteur: qui inclut les informations logistiques relatives à l'organisation de l'hébergement et des repas. Chaque participant est responsable pour effectuer sa propre réservation de voyage ainsi que d'hôtel (transport et hébergement). Je vous prie de bien vouloir trouver dans le document ci-joint toutes les informations sur l'organisation de votre hébergement ainsi que l'indication e la date d'expiration (6 août) pour confirmer votre pre-réservation d'hôtel.
- Le formulaire incluant les dispositions financières de participation et de remboursement

#### **LOGISTIQUE:**

- Date et lieu: les 18 et 19 septembre 2014 – SSR - Uniceflaan 1, 3527 WX, Utrecht – Pays Bas
- Hébergement: je vous prie de bien vouloir trouver ci-jointe la « fiche promoteur » qui inclut tous les détails pour le contact et la réservation (date d'expiration pour la confirmation de la pre-réservation est le 6 aout 2014) .
- Repas: je vous prie de bien vouloir trouver ci-jointe la fiche promoteur qui inclut tous les détails sur l'organisation des repas et de leur cout
- Langues de travail : Anglais et français avec traduction simultanée.

#### **PROCEDURE DE REIMBURSEMENT: (voir le Formulaire Info Financière ci-joint)**

Chaque participant sera remboursé pour les dépenses supportées; plus en détail le REFJ prévoit le :

- remboursement des frais de transport : jusqu'au maximum de 400€
- payement d'un per diem qui, pour les Pays Bas, correspond à 197,25€ et qui couvre les dépenses d'hébergement, les repas et le transport interne (bus, taxi, métro).

Pour les participants résidant dans le pays où se tient la réunion (Pays Bas) : le REFJ remboursera la valeur correspondant aux frais de transport et frais de subsistance découlant de leur participation (jusqu'à concurrence du montant du per diem applicable), sur la base de leurs coûts réels et sur présentation de reçus dûment établis transmis par le participant ou de la facture adressée à l'organisateur.

Procédure à suivre:

- 1) Avant le 18 juillet 2014, chaque participant est demandé de bien vouloir remplir le formulaire d'inscription ci-joint en indiquant tous les données demandées. Le formulaire sera ensuite transmis à [benedetta.vermiglio@ejtn.eu](mailto:benedetta.vermiglio@ejtn.eu). En ce qui concerne les conditions de participation, les réservations (hébergement, transport), les participants/experts sont demandés de bien vouloir suivre les instructions illustrées dans le formulaire ci-joint (Form Info financière).
- 2) Après le séminaire, en vue de la procédure de remboursement, chaque participant/expert sera demandé de bien vouloir suivre les instructions indiquées dans le formulaire ci-joint (Form info financière):

Mes meilleures salutations,  
Benedetta Vermiglio